



HEALTH CERTIFICATE
CERTIFICAT SANITAIRE - GEZONDHEIDSCERTIFICAAT

FOR NON STERILIZED PET FOOD CONTAINING PRODUCT OF ANIMAL ORIGIN
DESTINED FOR THE EXPORT FROM BELGIUM TO THE REPUBLIC OF KOREA

POUR ALIMENTS POUR ANIMAUX DE COMPAGNIE NON-STÉRILISÉS
CONTENANT DU PRODUIT D'ORIGINE ANIMALE ET DESTINÉS À
L'EXPORTATION DE BELGIQUE VERS LA RÉPUBLIQUE DE CORÉE

VOOR NIET-GESTERILIZEERDE VOEDERS VOOR GEZELSCHAPSDIEREN
BEVATTEND PRODUCT VAN DIERLIJKE OORSPRONG BESTEMD VOOR DE EXPORT
VAN BELGIË NAAR DE REPUBLIEK KOREA

Cert. nr. :

1. The undersigned, official inspector of the Belgian Federal Agency for the Safety of the Food Chain, certifies that the hereafter mentioned feed business establishment is registered and that this establishment is subject to official control by the competent authority.

Le soussigné, inspecteur officiel de l'Agence fédérale belge pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire, certifie que l'établissement du secteur de l'alimentation animale ci-après est enregistré et que cet établissement est soumis au contrôle officiel de l'autorité compétente.

De ondergetekende, officiële inspecteur van het Belgische Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen bevestigt dat het hierna vermelde diervoederbedrijf is geregistreerd en dat deze inrichting onderworpen is aan officiële controle door de bevoegde overheid.

Feed business establishment registration nr /
N° d'enregistrement de l'établissement en alimentation animale /
Registratienummer van het diervoederbedrijf:

2.1. According to Belgian and European legislation in force we certify that the here below-mentioned product(s) is (are) authorised to be produced and to be sold in the country of origin, and exported (free for sale) / Conformément aux législations belge et européenne en vigueur, nous certifions que le(s) produit(s) mentionné(s) ci-dessous peut(peuvent) être produit(s) et vendu(s) dans le pays d'origine, et exporté(s) (vente libre) / Overeenkomstig de van kracht zijnde Belgische en Europese wetgeving, bevestigen wij dat het(de) hieronder vermelde product(en) in het land van oorsprong mag(mogen) worden geproduceerd en verkocht, en uitgevoerd (vrije verkoop).

According to Belgian and European legislation in force we certify that the below-mentioned product(s) is (are) authorised to be exported as far as the importing country authorises the importation / Conformément aux législations belge et européenne en vigueur, nous certifions que le(s) produit(s) mentionné(s) ci-dessous peut(peuvent) être exporté(s), dans la mesure où le pays importateur autorise l'importation / Overeenkomstig de van kracht zijnde Belgische en Europese wetgeving, bevestigen wij dat het(de) hieronder vermelde product(en) mag(mogen) worden uitgevoerd, voor zover het invoerende land de invoer toelaat.

Commercial name and description of the product(s) / Nom commercial et description du (des) produit(s) / Handelsnaam en beschrijving van het (de) product(en):	Number/Packaging/(Marks) / Nombre/Conditionnement/(Marquage) / Aantal/Verpakking/(Markering):	Batchnumber(s) / N°(s) de lot / Lotnummer(s):	Net weight(s) / Poids net(s) / Nettogewicht(en):

¹ Choose this option or next / Choisir cette option ou la suivante / Kies deze optie of de volgende.

Cert. nr.:

2.2. Consignor (name and address) /

Expéditeur (nom et adresse) /
Verzender (naam en adres):

2.3. Consignee (name and address) /

Destinataire (nom et adresse) /
Geadresseerde (naam en adres):

2.4. Producing establishment (name and address) /

Etablissement de production (nom et adresse) /
Producterende inrichting (naam en adres):

2.5. Origin of raw materials (species and countries) /

Origine des matières premières (espèces et pays) /
Oorsprong van de grondstoffen (soorten en landen):

2.6. Method of conservation /

Méthode de conservation /
Conserveringsmethode:

2.7. Date of production /

Date de production /
Productiedatum:

2.8. Expiry date /

Date de péremption /
Vervaldatum:

2.9. Means of transport /

Moyen de transport /
Vervoermiddel:

2.10. Place of loading /

Place de chargement /
Plaats van lading:

2.11. Date of shipment /

Date de l'envoi /
Datum van verzending:

2.12. Container No. /

N° conteneur /
Container-nr.:

2.13. Seal No. /

N° du sceau /
Zegel-nr.:

3. Belgium controls the absence of prohibited and undesirable substances such as PCB's and dioxins in feedingstuffs including feed materials, compound feedstuffs, additives and premixtures, based on the national control plan, according to Belgian and European legislation in force /

La Belgique contrôle l'absence des substances interdites et indésirables telles que les PCB et les dioxines dans les aliments pour animaux incluant les matières premières, les aliments composés, les additifs et les prémélanges, sur base du plan national de contrôle, conformément aux législations belge et européenne en vigueur /

België controleert de afwezigheid van verboden en ongewenste stoffen zoals PCB's en dioxines in diervoeders inclusief voedermiddelen, mengvoeders, toevoegingsmiddelen en voormengsels, op grond van het nationale controleplan, volgens de geldende Belgische en Europese wetgeving.

4. The registered feed business establishment is in compliance with Belgian and European feed hygiene legislation in force /

L'établissement du secteur de l'alimentation animale enregistré est conforme aux législations belge et européenne en vigueur, en matière d'hygiène des aliments pour animaux /

Het geregistreerde diervoederbedrijf voldoet aan de geldende Belgische en Europese wetgeving op het gebied van diervoederhygiëne.

5. Additional certification / Certification complémentaire / Bijkomende certificering:

5.1. The pet food does not contain any ingredients from ruminants (except milk and dairy products) and the products are packaged ready for retail /

Les aliments pour animaux de compagnie ne contiennent pas d'ingrédients de ruminants (à l'exception du lait et des produits laitiers) et les produits sont prêts à la vente pour le commerce de détail /

De voeders voor gezelschapsdieren bevatten geen ingrediënten van herkauwers (met uitzondering van melk en melkproducten) en de producten zijn klaar voor verkoop in de detailhandel.

5.2. For pet food containing ingredients derived from poultry and/or egg products (except dried egg white) /

Pour des aliments pour animaux de compagnie contenant des ingrédients dérivés de volaille et/ou des ovoproduits (à l'exception de blanc d'œuf séché) /

Voor voeders voor gezelschapsdieren die ingrediënten afgeleid van gevogelte en/of eiproducten (met uitzondering van gedroogd eiwit) bevatten:

The processed pet food or ingredients of poultry origin (including egg products, except dried egg white) have been heat treated to ensure the destruction of the avian influenza virus, using one of the following methods /

Les aliments transformés pour animaux de compagnie ou les ingrédients provenant de volaille (y compris les ovoproduits, à l'exception de blanc d'œuf séché) ont été traités thermiquement afin d'assurer la destruction du virus de la grippe aviaire, en utilisant une des méthodes suivantes /

De verwerkte voeders voor gezelschapsdieren of de ingrediënten afkomstig van gevogelte (met inbegrip van eiproducten, met uitzondering van gedroogd eiwit) zijn thermisch behandeld om de vernietiging van het aviaire influenzavirus te waarborgen, gebruikmakend van één van de volgende methoden:

Cert. nr.:

a core temperature of 70°C for at least 30 minutes / une température à coeur de 70°C pendant au moins 30 minutes / een kerntemperatuur van 70°C gedurende ten minste 30 minuten;

a core temperature of 75°C for at least 5 minutes / une température à coeur de 75°C pendant au moins 5 minutes / een kerntemperatuur van 75°C gedurende ten minste 5 minuten;

a core temperature of 80°C for at least 1 minute / une température à coeur de 80°C pendant au moins 1 minute / een kerntemperatuur van 80°C gedurende ten minste 1 minuut.

5.3. For pet food containing dried egg white / Pour des aliments pour animaux de compagnie contenant du blanc d'oeuf séché / Voor voeders voor gezelschapsdieren die gedroogd eiwit bevatten:

The processed pet food or dried egg white has been heat treated to ensure the destruction of the avian influenza virus, using one of the following methods: either a core temperature of 67°C for at least 20 hours or a core temperature of 54.4°C for at least 513 hours or an equivalent temperature/time combination / Les aliments transformés pour animaux de compagnie ou le blanc d'oeuf séché ont été traités thermiquement afin d'assurer la destruction du virus de la grippe aviaire, en utilisant une des méthodes suivantes : soit une température à coeur de 67°C pendant au moins 20 heures, soit une température à coeur de 54,4°C pendant au moins 513 heures, soit une combinaison équivalente de température/temps /

De verwerkte voeders voor gezelschapsdieren of het gedroogd eiwit zijn thermisch behandeld om de vernietiging van het aviaire influenzavirus te waarborgen, gebruikmakend van één van de volgende methoden: ofwel een kerntemperatuur van 67°C gedurende ten minste 20 uur of een kerntemperatuur van 54,4°C gedurende ten minste 513 uur of een equivalente temperatuur-tijdcombinatie.

5.4. For pet food containing products of pig origin : the pet food or products of pig origin have undergone a heat treatment using one of the following methods / Pour des aliments pour animaux de compagnie contenant des produits d'origine porcine : l'aliment pour animaux de compagnie ou les produits d'origine porcine ont été traités thermiquement en utilisant une des méthodes suivantes / Voor voeders voor gezelschapsdieren die producten afkomstig van varkens bevatten : de voeders voor gezelschapsdieren of de producten afkomstig van varkens werden thermisch behandeld gebruikmakend van één van de volgende methoden:

a core temperature of 70°C for at least 30 minutes / une température à coeur de 70°C pendant au moins 30 minutes / een kerntemperatuur van 70°C gedurende ten minste 30 minuten;

a core temperature of 90°C for at least 20 minutes / une température à coeur de 90°C pendant au moins 20 minutes / een kerntemperatuur van 90°C gedurende ten minste 20 minuten;

5.5. For pet food containing fish meal: the fish meal is produced in processing plants dedicated exclusively to the production of fish meal / Pour des aliments pour animaux contenant de la farine de poissons : la farine de poissons est fabriquée dans des entreprises qui produisent uniquement de la farine de poissons / Voor voeders voor gezelschapsdieren die vismeel bevatten: het vismeel is geproduceerd in inrichtingen die enkel vismeel produceren.

Name and address of the fish meal producer / Nom et adresse du producteur de la farine de poissons / Naam en adres van de producent van het vismeel:

5.6. For pet food containing milk and/or dairy products: the milk and/or dairy products have been pasteurized at a temperature of 72°C for at least 15 seconds or at an equivalent temperature/time combination /

Pour des aliments pour animaux contenant du lait et/ou des produits laitiers : le lait et/ou les produits laitiers ont été pasteurisés à une température de 72°C pendant au moins 15 secondes ou à une combinaison équivalente de température/temps /

Voor voeders voor gezelschapsdieren die melk en/of zuivelproducten bevatten: de melk en/of zuivelproducten werden gepasteuriseerd bij een temperatuur van 72°C gedurende minstens 15 seconden of bij een equivalente temperatuur-tijdcombinatie.

5.7. Precautions have been taken to avoid recontamination of the pet food with pathogenic agents after heat treatment /

Des mesures de prévention ont été prises afin d'éviter la recontamination des aliments pour animaux de compagnie avec des agents pathogènes après le traitement thermique /

Er werden voorzorgsmaatregelen genomen om herbepoening van het voeder voor gezelschapsdieren met pathogene agentia te vermijden.

The original of this certificate is destined for the competent Authority of / THE REPUBLIC OF KOREA

L'original de ce certificat est destiné aux Autorités compétentes de / LA RÉPUBLIQUE DE CORÉE
Het origineel van dit certificaat is bestemd voor de bevoegde overheid van: DE REPUBLIC OF KOREA

Done at / Fait à / Gedaan te:

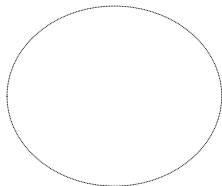
Done on / Fait le / Gedaan op:

Official stamp / Cachet officiel / Officiële stempel:

Signature of the official inspector /

Signature de l'inspecteur officiel /

Handtekening van de officiële inspecteur:



Name of the official inspector in capital letters /

Nom de l'inspecteur officiel en lettres capitales /

Naam van de officiële inspecteur in drukletters:

Number of annexes : (pages)

¹ Choose this option or next / Choisir cette option ou la suivante / Kies deze optie of de volgende.